

H-T-T

使用說明書

蒸氣掛燙機

HGM-0608



使用產品前請仔細閱讀本使用說明書並請託善保管

目 錄

1. 安全注意事項	• • • • • • • • P1~2
2. 各部品的名稱	• • • • • • • • P2
3. 水箱的加水	• • • • • • • • P3
4. 使用說明	• • • • • • • • P4~5
5. 存放	• • • • • • • • P5~6
6. 清潔	• • • • • • • • P6
7. 規格	• • • • • • • • P7
8. 故障檢查與排除	• • • • • • • • P7
9. 保固卡	• • • • • • • • P8

安全起見，請務必閱讀。

安全起見，請務必閱讀。本使用說明所列用戶可能受到傷害的情況和記述了應對的方法，正確的管理及保管的方法。

由於這些內容涉及安全非常重要的事項，
請務必精讀遵守。

-
- 本使用說明書所收錄的規格及產品設計，根據設計變更，在未事先通知的情況下可能發生變更，敬請諒解。
 - 2. 更換本公司生產產品時使用的配件，或不在授權使用環境中使用時，產品可能會受損。
 - 3. 防止使用說明書受損，請置於使用便利處保管，必要時參考。
 - 4. 將產品轉讓給他人時，請將本使用說明書與產品一起轉讓。
 - 5. 運送過程中發生產品異常或故障時，請向客服中心諮詢。
 - 6. 產品改造可能會讓產品的性能、安全及耐用性帶來不利影響，請勿改造。
-

產品使用過程中如發生故障，可能會引發各種事故，為安全起見，請立即聯繫客服中心。

本公司產品維修理窗口如下：

產品維修服務：(02)2662-4343

安全注意事項

為了防止對使用者和他人造成傷害和財產損害，請遵守下列事項

 **警 告** 表示可能導致死亡或嚴重傷害的內容。

 **注 意** 表示可能造成人身傷害和財產損失。

圖標號說明



圖標號中圓案或相近的文字
表示禁止事項。



圖標號中圓案或相近的文字
表示必須遵守事項。

- 本產品不宜供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其富有安全責任的人員之間互或指導下安全使用，孩童應受監護，以確保不玩要本器具。
- 本產品的電源線有任何損壞時，為了確保安全，請勿擅自更換電源線，請務必到指定維修站更換。

警 告

電源線 / 插頭



電源線插頭或電源線在損壞或發燙的情況下請勿使用。如果插入家用電源插座的電源插頭鬆動時請勿使用。

- 切勿在手濕的情況下將電源插座連接到家用電源插座或家用電源插座中拔出。
- 不要損壞或改造，或用力彎曲、拉扯、扭曲電源線
- 請勿將電源線纏繞在掛燙機上。
- 請勿在捆綁著電源線的狀態下使用。
- 不要在手濕的時候使用掛燙機。
- 不要讓掛燙機靠近易燃物品(如汽油或類似物品)。



請勿把掛燙機侵入水中或其他液體中。

- 請勿直接透過水龍頭給掛燙機加水
- 否則可能會導致燙傷、觸電或短路引起火災
- 請不要超載使用家用電源插頭或線路
在同一家用電源插座插入過多插頭而超載使用時可能會因過熱而導致火災
- 請勿改裝、拆卸或修理掛燙機。
- 否則可能會因為異常操作而導致火災或傷害，請務必到指定的維修點修理
- 請妥善處理本產品的包裝袋，使其遠離嬰幼兒
- 否則有可能導致嬰幼兒窒息等意外發生



如果本產品發生跌落、有可見的損壞跡象或有滲露現象，則不能使用。

- 輸入電壓必須符合產品上標明的額定電壓
請將電源插頭完全插入插座中。
- 倒水或加水前必須拔出插頭、切斷電源。
- 定期清潔插頭，以防止灰塵堆積。
- 發生異常和故障時，請立即停止使用並拔下電源插頭。
 - 否則會造成火災、觸電或受傷
<異常或故障的例子>
 - 電源線損壞：如出現裂紋或露出芯線
 - 出現冒煙現象
 - 電源插頭或電源線有燒焦的氣味



在掛燙機接通電源期間，使用者不能離開，並避免讓小孩接觸。

- 電源線在扭曲的狀態下請勿收納。
- 否則可能導致電源線斷裂，發生燙傷、觸電或由於短路而導致火災
- 插頭上若塵埃堆積，曾因濕氣造成絕緣不良，引起火災，當不使用時，拔下電源插頭。
- 請勿在水箱中加入香水、醋、濃粉、除垢劑、熨燙輔助劑或其他化學物品。
- 將插頭拔出時必須抓住插頭，不能拉電源線或用濕手觸及電線。

安全注意事項

⚠ 注意

關於使用

⚠ 使用期間，不要用手接觸高溫部位
(本體的高溫部)

否則會造燙傷

- 當使用蒸氣可以滲透的熨衣板時
- 不要將手、腳等部位置於熨衣板下方
- 不要將本產品放在手、膝蓋、或身體的其他部位。
- 當產品的一部分從熨衣板伸出時，
- 不要使用蒸氣。

請勿熨燙穿在身上的衣物。



⚠ 使用期間，不要觸碰蒸氣

- 請勿使蒸氣朝向手、膝蓋或任何其他身體部位。
- 請勿熨燙穿在身上的衣物。
- 否則會造成燙傷。



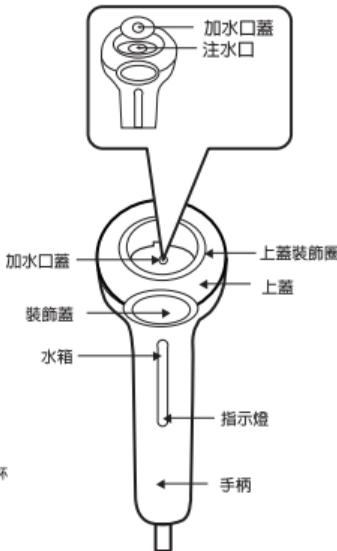
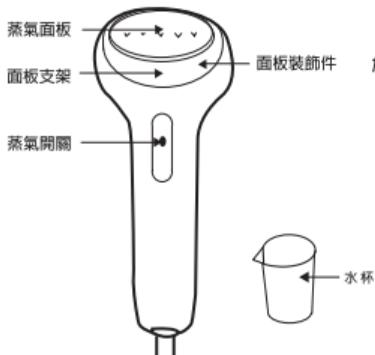
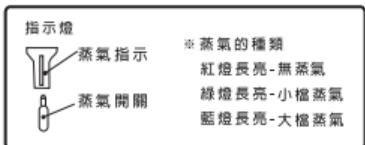
⚠ 掛燙機必須在穩定的表面上使用，不能傾斜

- 切勿將本產品用於織物以外的物品(如皮革)
- 切勿在不耐熱、不耐濕的牆體或家具附近使用
- 掛燙機使用後還在出蒸汽時，切勿收納
- 掛燙機在關閉蒸氣開關後會有一小短時間持續噴出蒸氣，請勿靠近身體
- 否則可能會導致燙傷
- 不要將掛燙機劇烈地來回擺動
- 請勿將針或其他類似物品插入掛燙機

⚠ 熨燙如下衣物時，在不顧眼部位先試熨，或在衣物上放一塊布，以防衣物燙燙後留下痕跡

- 昂貴或經過特殊處理的布料(天鵝絨、丙烯酸纖維、尼龍、羊絨等)
- 標籤上註有低溫燙燙或中溫燙燙的衣物或暗色衣物
- 否則可能會損壞衣物

各部品的名稱



水箱的加水

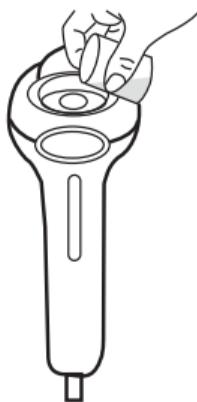
注意：

- a. 請不要直接使用自來水或礦物質含量較高的礦泉水，否則會影響產品的使用壽命。
- b. 請使用家庭飲用類蒸餾水或純淨水。

1. 將蒸餾水或純淨水裝入至加水杯“MAX”位置(約60ml)。



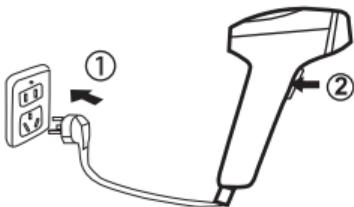
2. 打開加水口蓋,用加水杯從注水口向產品內加水,用水杯加水兩杯,加完後關閉加水口蓋。



注意：給水箱加水時，請注意水不要溢出。
本體上沾附水珠時，請擦乾。

使用說明

1. ① 將電源插頭插入合適的交流電源插座中



2. 當指示燈停止閃爍後，表示加熱已完成。此時為紅燈長亮。

3. 如需使用蒸氣熨燙功能：請在指示燈停止閃爍後，按壓蒸氣開關按鈕便可使用此功能。

· 小檔連續出蒸氣的時間為：13分鐘

· 大檔連續出蒸氣的時間為：10分鐘

(根據不同的用法而異)

4. 指示燈停止閃爍變成紅燈長亮後，按一下蒸氣開關，此時顯示綠燈，表示微小檔蒸汽。再按一下蒸氣開關顯示藍燈，表示為大檔蒸氣。如需關閉，請再按一下蒸氣開關即關閉掛燙機，掛燙機將停止工作。

5. 如果水箱裡的水用完，掛燙機將會發出異響，如果35秒內沒有加水，指示燈將會用綠燈+藍燈交替閃爍來提醒使用者。

- ② 按一下蒸氣開關，指示燈開始點亮並閃爍



(閃爍準備中)
(約15秒)



(長亮:使用)

注意：

a. 使用蒸氣開關時，掛燙機會發出啦啦啦啦的聲音，這是水泵將水抽出水箱的聲音，而且會有震動，為正常的情況。

b. 當搖晃掛燙機時，由於水箱震動產生噪音，這是正常的。

c. 根據室溫或室內的亮度，會有看不到蒸氣的情況。

d. 水箱的水使用完後還想繼續使用時，請將蒸氣開關關掉，拔出電源插頭後加水。

垂直熨燙

1. 把要熨燙的衣物用衣架掛好。

2. 當指示燈停止閃爍，即可按壓蒸氣開關熨燙。

3. 在熨燙過程中可同時用手拉直衣物，使衣物燙得更平整。

◎ 西裝、夾克等厚衣物

輕輕地拉直衣物的一端，讓蒸氣完全噴到。

◎ 棉

慢慢來回滑動熨燙。

◎ 羊毛

不要直接接觸衣物，將蒸氣噴在衣物上進行熨燙。

◎ 襯衫等曬衣物

① 扣上衣領的最上面的扣子

② 將衣物前身、背身下擺輕輕拉直衣服然後來回熨燙。

③ 扣上袖口的扣子，輕輕拉直袖邊然後來回熨燙。

◎ 純毛大衣

為了保持其品質和式樣，請熨燙其反面。



注意：

a. 使用衣架時，請確保衣架掛放的位置是平穩的。

b. 請注意區分衣物的材質進行使用。

使用說明

蒸氣平燙

1. 把要熨燙的衣物平放在燙衣板上。
2. 當指示燈停止閃爍後，按壓蒸氣開關，即可開始熨燙。

◎ 棉布手帕類

用手把褶皺扯平後進行熨燙。



◎ 衣物折痕類

用手整理折痕，鋪上燙燙布，沿著折痕緩慢地熨燙。

注意：

- 請使用蒸氣電熨斗的燙衣板進行熨燙。
- 蒸氣指示燈停止閃爍後，為了獲得更好的熨燙效果請等待約20秒之後再進行熨燙。



存 放

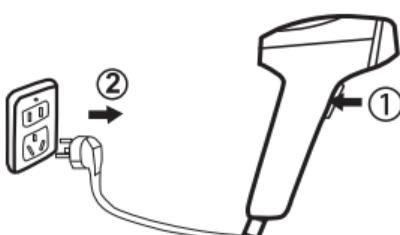
每次使用後：

1. ① 將蒸氣開關關掉



• 請注意不要觸摸上蓋等熱的位置

2. 拔出電源插頭



存放 / 清潔

2. 晃動水箱內剩餘的水(或再加入適量的水)清洗水箱內壁，打開加水口蓋，然後將水倒乾淨。



3. 關閉加水口蓋，冷卻一小時後收納。

·水箱中有可能存在殘留水，是正常的

4. 將產品置於平穩乾燥的場所存放且放置的平面是平穩的。

產品完全冷卻之後再裝入收納袋或存放於抽屜、衣櫃中。



·清潔本體

每次使用後，用軟布擦拭掛燙機表面的部位。

出現污漬時，可使用軟布沾中性洗滌劑擦拭。



·清潔蒸氣孔

如果蒸氣孔出現水垢，用竹籤將水垢物清理出來，然後用濕布擦拭乾淨。

注意：

- a. 使用後，請冷卻60分鐘以上再進行清潔和保養。
- b. 切勿使用稀釋劑、去汙粉或揮發性溶劑等清潔類用品來清洗，他們會損壞產品。

規格 / 故障檢查與排除

規 格			
型 號	HGM-0608	產 品 重 量	650G
額定電壓	110V	水 箱 容 量	120ml
額定功率	1000W	溫 度 過 升 防 止 裝 置	溫 度 保 險 絲
預熱時間	15 秒	使 用 時 間	10-13分鐘
蒸氣檔位	小檔蒸氣-大檔蒸氣-停止工作		
附 加	小水杯		

故 障 檢 查 與 排 除		
故 障 現 象	可 能 造 成 的 原 因	處 理 方 法
指 示 燈 不 亮	電 源 插 頭 沒 插 上	插 上 電 源 插 頭
	蒸 氣 指 示 燈 閃 樂	在 可 以 使 用 之 前 (閃 樂 → 長 亮) 等 待 約 15 秒
	機 器 异 常	送 指 定 維 修 店 檢 修
不 出 蒸 氣	未 按 蒸 氣 開 關	按 壓 蒸 氣 開 關
	水 箱 没 水	用 小 水 杯 往 注 水 口 加 水
	使 用 中 在 蒸 氣 指 示 燈 閃 樂 後 沒 有 再 按 一 次 蒸 氣 開 關	在 可 以 使 用 之 前 (閃 樂 → 長 亮) 等 待 約 15 秒 , 之 後 再 按 一 次 蒸 氣 開 關
蒸 氣 量 少	加 入 了 蒸 餾 水 或 純 淨 水 以 外 的 水	將 水 箱 的 水 倒 出 , 然 後 用 加 水 杯 加 蒸 餾 水 或 純 淨 水 至 水 箱
	蒸 氣 孔 中 垃 圾 、 水 垢 賽 塞	送 指 定 維 修 店 檢 修
	根 據 室 溫 或 室 內 的 光 亮 度 , 會 有 看 不 到 蒸 氣 的 情 況	
使 用 中 發 出 響 聲 或 有 震 動 感 覺	這 是 溫 度 調 節 器 工 作 的 聲 音 , 並 非 异 常	
	這 是 水 泵 從 水 箱 抽 水 時 發 出 的 聲 音 或 震 動 , 並 非 异 常	

產品保固書

機型 : HGM-0608

顧客姓名		經銷商確認章
購買日期		
店 名		
電 話		

購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效。

保證內容

- 一、自購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修，若為經常性置換之耗材，則不在此限。
- 二、本公司產品皆經嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- 三、本公司無提供到府服務，由客戶自行送達經銷商(或原銷售點)

注意事項

- 一、如有下列情形之一者，雖在保固期限內，恕不免費更換零件或維修服務。
 - (1) 電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用(保養)等情事。
 - (2) 蟲鼠或公害、蟑螂、蟻害、壁虎---等蟲害。
 - (3) 硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水---等外在環境因素。
 - (4) 由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損(如颱風、地震、災水、安裝不良或雷擊，運送摔機等)
 - (5) 使用於營業地點，工廠或公共場所(非家用)之商品。
 - (6) 使用或清潔保養時摔機，擅自拆裝或修改，而導致損壞。
- 二、本公司之客商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬祈見諒。
- 三、保固期間外之服務，雖未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

委 製 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司
進 口 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司
地 址：新北市深坑區北深路三段141巷5號
電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3
北 部 服 務 電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3
中 部 服 務 電 話：(04) 2 2 6 1 - 0 9 7 8
南 部 服 務 電 話：(07) 3 9 5 - 7 1 4 7
原 產 地：中 國 (C H I N A)